



## ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΣΤΗΝ ΙΑΠΩΝΙΑ ΓΡΑΦΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

Διεύθυνση : 3-16-30 Nishi Azabu, Minato-ku,  
106-0031 Tokyo – Japan

Τηλέφωνο: +81-3-3404 5853, Fax : +81-3-3404 5845, E-mail: [ecocom-tokyo@mfa.gr](mailto:ecocom-tokyo@mfa.gr)

### ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΔΕΛΤΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑΣ 7-11/09/2009

#### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
1. Το πολυκατάστημα “Mitsukoshi” θα προχωρήσει σε περικοπές εργατικού δυναμικού κατά την διάρκεια του 2009
2. Η ιαπωνική εταιρεία πετρελαιοειδών “Nippon Oil” προέβη σε κατ’αρχήν συμφωνία με την ιρακινή κυβέρνηση για εκμετάλλευση πετρελαϊκών κοιτασμάτων
3. Έναρξη ισχύος Συμφωνίας Οικονομικής Συνεργασίας μεταξύ Ιαπωνίας και Βιετνάμ
4. Η αυτοκινητοβιομηχανία “Toyota” σχεδιάζει δραστικό περιορισμό της παγκόσμιας παραγωγής της ακόμη και κατά 10%
5. Η εταιρεία πώλησης λιανικών ειδών “Lawson” και η εταιρεία φαρμακευτικών ειδών “Matsumotokiyoshi” συγκροτούν κοινοπραξία
6. Έναρξη ισχύος Συμφωνίας ελεύθερου εμπορίου & οικονομικής συνεργασίας μεταξύ Ιαπωνίας και Ελβετίας
7. Ίδρυση Υπηρεσίας Προστασίας του καταναλωτή
8. Αύξηση των πωλήσεων αυτοκινήτων στην Ιαπωνία
9. Η “Sony” προβαίνει στην πώληση εργοστασίου κατασκευής τηλεοράσεων τύπου “Lcd” στο Μεξικό
10. Η ιαπωνική εταιρεία τηλεπικοινωνιών “Docomo” σχεδιάζει να εισέλθει στην αμερικανική αγορά
11. Η ιαπωνική αυτοκινητοβιομηχανία “Suzuki” θα κατασκευάσει μονάδα παραγωγής αυτοκινήτων στην Ινδία
12. Το μοντέλο “Prius” της “Toyota” πρώτο σε πωλήσεις στην Ιαπωνία τον Αύγουστο του 2009
13. 860 τρις Γιέν το δημόσιο χρέος της Ιαπωνίας τον Ιούνιο του 2009
14. Η Ιαπωνία στις τελευταίες θέσεις μεταξύ των κρατών-μελών του Ο.Ο.Σ.Α. όσον αφορά στις δαπάνες για την εκπαίδευση το έτος 2006

Συντάκτης: Μάριος Μαθιουδάκης, Γραμματέας Ο.Ε.Υ. Β΄

## **A. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

### **1. Το πολυκατάστημα “Mitsukoshi” θα προχωρήσει σε περικοπές εργατικού δυναμικού μέχρι τέλος του 2009**

Ένα από τα μεγαλύτερα πολυκαταστήματα της περιοχής του Τόκιο το “Mitsukoshi” πρόκειται να προβεί σε απολύσεις μεγάλο αριθμού προσωπικού μέχρι το τέλος του 2009, προκειμένου να αντιμετωπίσει τις συνεχόμενες αυξανόμενες απώλειες κερδών των τελευταίων χρόνων.

Οικονομικές εδώ πηγές αναφέρουν ότι οι περικοπές προσωπικού θα αφορούν 600-800 άτομα. Το πολυκατάστημα “Mitsukoshi” απασχολεί 6.000 εργαζομένους και ανήκει στην ιαπωνική εταιρεία “Isetan Mitsukoshi Holdings Ltd”.

### **2. Η ιαπωνική εταιρεία πετρελαιοειδών “Nippon Oil” προέβη σε κατ’αρχήν συμφωνία με την ιρακινή κυβέρνηση για εκμετάλλευση πετρελαϊκών κοιτασμάτων**

Σύμφωνα με δημοσιεύματα του ιαπωνικού τύπου, μία από τις μεγαλύτερες εταιρείες πετρελαιοειδών της χώρας, η “Nippon Oil” ([www.eneos.co.jp](http://www.eneos.co.jp)) προέβη σε κατ’αρχήν συμφωνία με την ιρακινή κυβέρνηση για την απόκτηση δικαιώματος εκμετάλλευσης πετρελαϊκών κοιτασμάτων στην πόλη “Nasiriyah” στο Νότιο Ιράκ.

Εκτιμάται ότι ανωτέρω πετρελαϊκή πηγή δύναται να χορηγεί 600.000 βαρέλια την ημέρα, ύστερα από κατάλληλες σχετικές επενδύσεις.

Αν τελικά η συμφωνία ολοκληρωθεί, τότε θα πρόκειται για την μεγαλύτερη πετρελαιοφόρο περιοχή στην οποία συμμετέχει ιαπωνική εταιρεία, και θα δώσει την δυνατότητα στην Ιαπωνία να διαδραματίσει πρωτεύοντα ρόλο τόσο στην ανάπτυξη όσο και στην παραγωγή πετρελαίου.

### **3. Έναρξη ισχύος Συμφωνίας Οικονομικής Συνεργασίας μεταξύ Ιαπωνίας και Βιετνάμ**

Η Συμφωνία Οικονομικής Συνεργασίας μεταξύ Ιαπωνίας και Βιετνάμ, αναμένεται να τεθεί σε ισχύ την 1<sup>η</sup> Οκτωβρίου 2009.

Εν λόγω Συμφωνία αποσκοπεί στην φιλελευθεροποίηση σχεδόν του 92% του διμερούς εμπορίου, μέσα στα επόμενα δέκα χρόνια.

Σύμφωνα με τους όρους της Συμφωνίας, η Ιαπωνία θα καταργήσει τους δασμούς σε προϊόντα που εισάγονται από το Βιετνάμ όπως φρούτα και γαρίδες, ενώ το Βιετνάμ θα καταργήσει τους δασμούς για ορισμένα ιαπωνικά προϊόντα όπως ο χαλκός, ανταλλακτικά αυτοκινήτου καθώς και για κάποια αγροτικά προϊόντα.

### **4. Η αυτοκινητοβιομηχανία “Toyota” σχεδιάζει δραστικό περιορισμό της παγκόσμιας παραγωγής της ακόμη και κατά 10%**

Η ιαπωνική αυτοκινητοβιομηχανία “Toyota” σχεδιάζει να προβεί σε δραστικό περιορισμό της παγκόσμιας παραγωγής της ακόμη και κατά 10%, λόγω της μεγάλης μείωσης πωλήσεων που προκάλεσε η διεθνής οικονομική κρίση.

Ειδικότερα σχεδιάζεται κλείσιμο της μονάδας παραγωγής στην περιφέρεια Αϊτσι της Ιαπωνίας από την επόμενη άνοιξη, όπως επίσης στο Ντερμπισάϊρ του Ηνωμένου Βασιλείου όπου παράγεται το μικρομεσαίο μοντέλο “Auris” αλλά και στην Καλιφόρνια, όπου σε κοινοπραξία με την General Motors παράγεται τόσο το ημιφορτηγό “Tacoma” όσο και το παγκοσμίως γνωστό “Corolla”.

Σημειώνεται ότι ήδη από τις αρχές του τρέχοντος μηνός, η εταιρεία ανακοίνωσε την πρόβλεψή της για απώλειες 4,8 δις δολαρίων κατά το οικονομικό έτος που ολοκληρώνεται τον Μάρτιο του 2010.

**5. Η εταιρεία πώλησης λιανικών ειδών “Lawson” και η εταιρεία φαρμακευτικών ειδών “Matsumotokiyoshi” συγκροτούν κοινοπραξία**

Η εταιρεία πώλησης λιανικών ειδών “Lawson” και η εταιρεία φαρμακευτικών ειδών “Matsumotokiyoshi” σχεδιάζουν να συγκροτήσουν κοινοπραξία, με στόχο την δημιουργία μίας νέας αλυσίδας καταστημάτων που θα πουλάνε συνδυαστικά τόσο προϊόντα τροφίμων όσο και φαρμακευτικά. Η συγκροτηθείσα ανωτέρω κοινοπραξία, σκοπό έχει να αντιμετωπίσει την μεγάλη πτώση πωλήσεων που παρουσίασαν τα καταστήματα λιανικής πώλησης τους τελευταίους μήνες, μέσω της διαφοροποίησης στην πώληση παρεχόμενων προϊόντων.

Τα καταστήματα θα λειτουργούν σε χώρο 200-300 τ.μ., και θα διαθέτουν δικές τους ‘ετικέτες’ στα διαθέσιμα προς πώληση προϊόντα.

**6. Έναρξη ισχύος Συμφωνίας ελεύθερου εμπορίου & οικονομικής συνεργασίας μεταξύ Ιαπωνίας και Ελβετίας”**

Η Συμφωνία ελεύθερου εμπορίου & οικονομικής συνεργασίας μεταξύ Ιαπωνίας και Ελβετίας η οποία είχε υπογραφεί την 19<sup>η</sup> Φεβρουαρίου 2009 στο Τόκυο, τέθηκε σε ισχύ την 25<sup>η</sup> Αυγούστου 2009.

Η ανωτέρω συμφωνία η οποία αποβλέπει στην ενίσχυση των οικονομικών σχέσεων των δύο χωρών, μέσω ευνοϊκών όρων συνεργασίας σε διάφορους τομείς όπως το εμπόριο αγαθών και υπηρεσιών, οι επενδύσεις, η πνευματική ιδιοκτησία, το ηλεκτρονικό εμπόριο κλπ, θεωρείται πολύ σημαντική και για τις δύο χώρες.

Ειδικότερα για την Ελβετία, αποτελεί την πιο σημαντική εμπορική συμφωνία που έχει υπογραφεί από το έτος 1972, δεδομένου ότι η Ιαπωνική οικονομία είναι η δεύτερη μεγαλύτερη παγκοσμίως, και η Ιαπωνία είναι ο τρίτος μεγαλύτερος εμπορικός εταίρος της Ελβετίας μετά την Ευρωπαϊκή Ένωση και τις Η.Π.Α. Αλλά και για την Ιαπωνία, η συγκεκριμένη συμφωνία αποτελεί μία ολοκληρωμένη εμπορική συμφωνία με ένα

αναπτυγμένο κράτος της Δύσης και μέλος του Ο.Ο.Σ.Α., που παράλληλα είναι και ο όγδοος μεγαλύτερος επενδυτής στην Ιαπωνία, απασχολώντας περί τους 65.000 υπαλλήλους.

Περίληπτικά, η εν θέματι συμφωνία προβλέπει τα παρακάτω:

- Δημιουργία ελεύθερης ζώνης εμπορίου για βιομηχανικά αγαθά (μέσος όρος δασμών 3,7% με ορισμένες εξαιρέσεις όπως π.χ. δερμάτινα είδη).
- Ευνοϊκή πρόσβαση επιλεγμένων αγροτικών προϊόντων (μέσος όρος δασμών 17,1%,) όπως τυρί, σοκολάτα, κρασί έναντι ιαπωνικού σάκε, διάφορα φρούτα κλπ.
- Μείωση δασμών σε προϊόντα ξυλείας και προϊόντα αλιείας.
- Δημιουργία μηχανισμού διαβούλευσης για μη δασμολογικά μέτρα, όπως υγειονομικοί και φυτουγειονομικοί έλεγχοι.
- Διευκόλυνση στην διεξαγωγή του εμπορίου και απλοποίηση των τελωνειακών διαδικασιών μέσω ανταλλαγής πληροφοριών.
- Υιοθέτηση πλαισίου για την διευκόλυνση πραγματοποίησης των εκατέρωθεν επενδύσεων μέσω συγκρότησης τόσο ειδικής επιτροπής όσο και μηχανισμού διευθέτησης διαφορών μεταξύ επενδυτή και κράτους.
- Εκατέρωθεν προστασία δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας που καλύπτονται από την συμφωνία TRIPS του Π.Ο.Ε.
- Ενίσχυση θεσμικού πλαισίου για προστασία χρηστών ηλεκτρονικού εμπορίου, ενθάρρυνση χρήσης και διευκόλυνση ηλεκτρονικού εμπορίου, διευκόλυνση για την χρήση ηλεκτρονικών υπογραφών.
- Ανταλλαγή πληροφοριών μέσω συγκρότησης μηχανισμού, προκειμένου

δύο πλευρές να έχουν μέγιστη πρόσβαση σε διαγωνισμούς για κρατικές προμήθειες.

- ο Υιοθέτηση “πλαισίου” για την απελευθέρωση των υπηρεσιών, και διευκόλυνση στην διακίνηση επισκεπτών για επιχειρηματικούς σκοπούς.
- ο Πρόβλεψη για προνομιακή μεταχείριση προϊόντων ελβετικής και ιαπωνικής προέλευσης.

### **7. Ίδρυση Υπηρεσίας Προστασίας του καταναλωτή**

Εγκαινιάστηκε από την απερχόμενη κυβέρνηση την Τρίτη 1 Σεπτεμβρίου 2009, η Υπηρεσία Προστασίας του Καταναλωτή, η οποία σκοπό θα έχει την εξασφάλιση συνθηκών ασφαλείας στα τρόφιμα και προϊόντα στη χώρα.

Η απόφαση για την ίδρυση της ανωτέρω Υπηρεσίας ελήφθη ύστερα από το ξέσπασμα αλληπάλληλων διατροφικών σκανδάλων, τα οποία είχαν συνέπειες στην υγεία των πολιτών.

Επικεφαλής τέθηκε ο κ. Σουνίτσι Ουτσίντα, πρώην υφυπουργός παρά τω πρωθυπουργώ.

### **8. Αύξηση των πωλήσεων αυτοκινήτων στην Ιαπωνία**

Οι πωλήσεις αυτοκινήτων στην Ιαπωνία αυξήθηκαν τον Αύγουστο του 2009 κατά 2,3% σε σχέση με την ίδια χρονική περίοδο το 2008 και έφτασαν τις 198.265 μονάδες. Η αύξηση αυτή αποδίδεται στις πρόσφατες φοροαπαλλαγές και επιχορηγήσεις που θεσπίστηκαν από την απερχόμενη κυβέρνηση για την αγορά κυρίως “οικολογικών αυτοκινήτων”.

Ειδικότερα, οι πωλήσεις των επιβατηγών αυτοκινήτων αυξήθηκαν κατά 8,2% και ανήλθαν σε 179.766 μονάδες, ενώ οι πωλήσεις των φορτηγών συρρικνώθηκαν κατά 33,8% και έφτασαν τις 17.673.

Οι αυτοκινητοβιομηχανίες που παρουσίασαν τις περισσότερες πωλήσεις ήσαν η “Toyota

Motors” (9% αύξηση, 90.802 μονάδες), η “Mitsubishi” (22,8%, 4.519 μονάδες) και η “Honda” (13,4%, 31.115 μονάδες).

Παρά την ανωτέρω αύξηση των πωλήσεων, εκτιμήσεις του Ιαπωνικού Συνδέσμου Βιομηχανιών Αυτοκινήτου αναφέρουν ότι οι εγχώριες πωλήσεις για το τρέχον οικονομικό έτος, αναμένεται να είναι οι χειρότερες της τελευταίας τριακονταετίας, εξαιτίας της παρατεταμένης διεθνούς οικονομικής κρίσης. Πιο συγκεκριμένα, σε ετήσια βάση, προβλέπεται πτώση της τάξης του 8,5%.

### **9. Η “Sony” προβαίνει στην πώληση εργοστασίου της κατασκευής τηλεόρασεων τύπου “LCD” στο Μεξικό**

Η ιαπωνική εταιρεία ηλεκτρονικών ειδών “Sony” ανακοίνωσε ότι θα προβεί στην πώληση του 90% του εργοστασίου της κατασκευής τηλεόρασεων τύπου “LCD” στο Μεξικό. Πρόκειται για την μεγαλύτερη μονάδα της στην Βόρεια Αμερική.

Η εν λόγω απόφαση ελήφθη στο πλαίσιο άσκησης της πολιτικής αναδιάρθρωσης της εταιρείας, για την αντιμετώπιση της διεθνούς οικονομικής κρίσης που έχει προκαλέσει τεράστιες απώλειες κερδών στην εταιρεία, ιδιαίτερα το τελευταίο έτος.

Στο πλαίσιο της ανωτέρω πολιτικής, η “Sony” έχει ήδη προχωρήσει σε περικοπές 16.000 θέσεων εργασίας παγκοσμίως και έχει προβεί στο κλείσιμο ήδη 8 εργοστασίων.

### **10. Η ιαπωνική εταιρεία τηλεπικοινωνιών “Docomo” σχεδιάζει να εισέλθει στην αμερικανική αγορά**

Σύμφωνα με δημοσιεύματα εγχώριου τύπου, η μεγαλύτερη εταιρεία κινητής τηλεφωνίας της Ιαπωνίας, η “DoCoMo” ([www.docomo.jp](http://www.docomo.jp)) σχεδιάζει να εισέλθει στην αμερικανική αγορά, προσφέροντας έξυπνα τηλέφωνα αλλά και ως παροχέας υπηρεσιών κινητής τηλεφωνίας.

Τα “έξυπνα” τηλέφωνα στις Η.Π.Α. είναι εξαιρετικά δημοφιλή, ιδιαίτερα από τότε που η εταιρεία “Apple” εισήγαγε το τηλέφωνο “iPhone”.

**11. Η ιαπωνική αυτοκινητοβιομηχανία “Suzuki” θα κατασκευάσει μονάδα παραγωγής αυτοκινήτων στην Ινδία**

Η ιαπωνική αυτοκινητοβιομηχανία “Suzuki” ([www.suzuki.co.jp](http://www.suzuki.co.jp)) ανακοίνωσε ότι πρόκειται να προβεί στην κατασκευή μίας νέας μονάδας παραγωγής αυτοκινήτων στην Ινδία το έτος 2011. Η εν λόγω μονάδα θα έχει ετήσια δυνατότητα παραγωγής 600.000 αυτοκινήτων και θα βρίσκεται στην περιοχή “Haryana”, 50 χλμ νοτιοδυτικά του Νέου Δελχί. Η ιαπωνική εταιρεία η οποία εξειδικεύεται στην κατασκευή μικρών αυτοκινήτων, έχει μερίδιο αγοράς περίπου 50% στην Ινδία.

**12. Το μοντέλο “Prius” της “Toyota” πρώτο σε πωλήσεις στην Ιαπωνία τον Αύγουστο του 2009**

Σύμφωνα με στατιστικά στοιχεία του Ιαπωνικού Συνδέσμου Εμπόρων Αυτοκινήτων, τον Αύγουστο του 2009 το υβριδικό μοντέλο της Toyota “Prius” ήταν το πρώτο σε πωλήσεις αυτοκίνητο στην χώρα. (μάλιστα για τρίτο συνεχόμενο μήνα). Συνολικά για τον Αύγουστο, πούλησε 21.669 μονάδες.

Το μοντέλο της Suzuki Motors “WagonR” ήταν δεύτερο σε πωλήσεις (13.926 μονάδες), ενώ το “Move” της Daihatsu Motors ήταν τρίτο (11.566 μονάδες).

**13. 860 τρις Γιέν το δημόσιο χρέος της Ιαπωνίας τον Ιούνιο του 2009**

Το δημόσιο χρέος της Ιαπωνίας στις 30 Ιουνίου 2009 ήταν 860,26 τρις γιέν, δηλαδή αυξημένο κατά 13,76 τρις γιέν σε σχέση με τον Μάρτιο του 2009.

Η ανωτέρω αύξηση αποδίδεται στην έκδοση ομολόγων ύψους 33 τρις γιέν στις αρχές του έτους.

**14. Η Ιαπωνία στις τελευταίες θέσεις μεταξύ των κρατών-μελών του Ο.Ο.Σ.Α. όσον αφορά στις δαπάνες για την παιδεία το έτος 2006**

Η Ιαπωνία κατατάσσεται στην προτελευταία θέση μεταξύ των 28 κρατών-μελών του Ο.Ο.Σ.Α. όσον αφορά τις δαπάνες που πραγματοποίησε για την παιδεία το έτος 2006.

Οι δαπάνες της χώρας για την παιδεία σε σχέση με το Α.Ε.Π. κυμάνθηκαν στο 3,3%, ποσοστό που σύμφωνα με στατιστικά στοιχεία του ανωτέρω Οργανισμού δεν έχουν αλλάξει πολύ από το έτος 1992.

Σημειώνεται ότι η ηγεσία του Δημοκρατικού Κόμματος της Ιαπωνίας (D.P.J.), που αναδείχθηκε νικητής των πρόσφατων εκλογών στη χώρα, είχε υποσχεθεί προεκλογικώς την αύξηση των δημοσίων δαπανών για την παιδεία στο 5% του Α.Ε.Π.